

>E>4 2 5<5H52>

admin, Monday 15 October 2012 - 22:36:00

% @0< A2OI5==><CG5==8:0 ;5:A0=4@0 ? @5A28B5@0
>4>;LA:>3> 8 E @0< ;88 @>@>:0 2 5<5H52>.
=B5 @5A=>, :0:0O 65 A2O7L <564C =8<8? ?>G5<C <K ?>H;8
8<5==> 2 MB>B E @0<? >A:@5A=K9 45=L. !5 @>5 =51> =04
3>;>2>9, <> @>AOI89 4>64L, A525 @=K9 25B5 @, 2>>1I5
3 @CAB=0O ?>3>40. > <K A>18 @05<AO 2<5AB5 8 84Q< 2 3>AB8,
?>B><C GB> =0A B0< 64CB, =0< 1C4CB @04K. =0O MB>, B5?;55
AB0=>28BAO 8 4CH5, 8 B5;C. A>2<5AB=>5 >1I5=85 ?>
4> @>35 @04C5B. >B <K 8 ? @8H;8. % @0< ;88 @>@>:0. 0A
2AB @5G05B 10BNH:0. B5F QB @O2;O5BAO =0AB>OB5;5< MB>3>
E @0<0. AB5AB25==>, :0: ?>;0305BAO, =0< CAB @0820NB
M:A:C @A8N. 0209B5 ?>A;CH05<. « >A;54=8<
=0AB>OB5;5< =0H53> E @0<0 1K; ? @5A28B5 @ ;5:A0=4 @
30D>==8:>2, 2 G5ABL :>B> @>3> 8 =0720= 20H E @0<. >A;5
AAK;:8 >B5F ;5:A0=4 @ A;C68; 2 MB>< E @0<5 A1933 ?>1937 3>4.
3> 1 @0B >B5F 8:>;09 4>;3>5 2 @5<O A;C68; 2 @8=>, 1K;
1;03>G8==K< >4>;LA:>3> C5740. A;8 A<>B @5BL =0
:0 @BC, 2 B> 2 @5<O >4>;LA:>5 1;03>G8=85 2K3;O45;>
?>-4 @C3><C, 2 =53> 2E>48;8 0E0 @L8=>, @8=> 8 5IQ
:0:85-B> E @0<K. >B, >= AN40 2 5<5H>2> 8 1K; =07=0G5=
=0AB>OB5;5< E @0<0 ;88 @>@>:0 21933 3>4C.
;5:A0=4 @ 1K; G5;>25:>< 0:B82=>9 ?>78F88, =C 2K MB>
7=05B5, C 20A 2A5 4>:C<5=BK 5ABL. AB0B8 3>2> @O, =0H8
? @8E>60=5 70=8<0;8AL ?>8A:>< 4>:C<5=B>2 2 OB:5,
=K=5H=5< 8 @>25. 5:>B> @K5 4>:C<5=BK 1K;8 =0945=K 2
"><A:5, 345 <K 70AB0;8 5IQ 682K< - @<8=5=35;L40, AK=0
A2OI5==><CG5==8:0 ;5:A0=4 @0, 5<C =0 B> 2 @5<O 1K;>
C65 1>;LH590 ;5B. 2001 3>4C >= ? @85760; AN40 : =0< A>
A2>59 ?;5<O==8F59, =5704>;3> 4> A2>59 A<5 @B8. @85E02
AN40, >= ?>45;8;AO A2>8<8 2>A?><8=0=8O<8, 4065
@0A?;0:0;AO. K; >= ?> 687=8, =025 @=>5, G5;>25:><
=525 @CNI8<, ?>B><C >:070;AO 2 B0:>9 A @545, E>BO 8 1K;
AK=>< A2OI5==><CG5==8:0. - @<8=5=35;L4 @0AA:07K20,;

B 5 F

:0: 8E A 1 @ 0BLO < 8 @ 07; CG8; 8 C65 230-E 3 > 40E. B5F
? > = 8 < 0;; GB > 745AL 8 < 68BLO = 5 404CB, 8 @ 0A? @ 545; 8;
A2 > 8E 45B59 ? > @ 07 = K < 3 > @ > 40<. - @ < 8 = 5 = 35; L4 CG8; AO 2
> A: 25 2 "# 8<. 0C < 0 = 0, 70B5 < C5E0; 2 ! 818 @ L 8 68; 2
A > 25 @ H5 == > = 5 F5 @ : > 2 == > 9 A5 < L5. 025 @ == > 5, > = 4C < 0;;
70G5 < 65 53 > > B5F A > 25 @ H0; B0: > 9 ? > 4283, C? @ O < AB2 > 20;;
5A; 8 < > 6 == > 1K; > : 0: - B > C:; > = 8BLAO > B MB > 3>,
A > 3; 0A8BLAO. > 53 > @ 0AA: 070 < < > 6 == > 1K; > A45; 0BL
2K2 > 4, GB > > = O2 == > = 5 ? > = 8 < 0;; 70G5<. > B5E ? > @, ? > : 0 = 5
C2845; 8: > = C A2OI5 == > < CG5 == 8: 0 ; 5: A0 = 4 @ 0, C2845;;
: 0: 53 > ? > 4283 70 ? 5G0B; Q = C65 2 8: > = 5. C < 0N, 2 B > B
< > < 5 = B > = > A > 7 = 0;; = 025 @ == > 5, GB > 53 > > B5F = 5 ? @ > AB >
B0: A > 25 @ H8; MB >. = 5 B >, GB > 1K > = A @ 07C AB0;
? @ 02 > A; 02 = K < E @ 8AB80 = 8 == > <, = C, ? > : @ 09 = 59 < 5 @ 5,
25 @ CN18 < G5; > 25: > <. K 53 > ? > B > < 70 > G == > > B ? 520; 8.
; 5 < O == 8FK 53 > 1K; 8 ? @ > AB > 2 2 > AB > @ 35, : > 340 C7 = 0; 8,
GB > AB @ > OBE @ 0 < 2 G5ABL A2OI5 == > < CG5 == 8: 0
; 5: A0 = 4 @ 0, 20HE @ 0<. G5 = L > = 8 > 1 @ 04 > 20; 8AL.
> = 8 < 05B5, = 025 @ == > 5, B0: 8E ; N459, A > < = 520NI8EAO, 2 B > B
? 5 @ 8 > 4 1K; > < == > 3>. > B ? @ 8H; 0 2; 0ABL, : > B > @ 00 = 02A5340,
2A5 4C < 0; 8, GB > = 02A5340. = 5 ? > = 8 < 0; 8 ; N48, 70G5 < B > 340
MB > B ? > 4283 A > 25 @ H0BL, @ 048 % @ 8AB0. ! C4O ? > B5 <
4 > : C < 5 = B0<, : > B > @ K5 8 C 20A 5ABL, = 8G53 > ? >; 8B8G5A: > 3 >
2 687 = 8 > BF0 ; 5: A0 = 4 @ 0 = 5 1K; >, 45; > 1K; > > 1KG == > 5. 3 >
? KB0; 8AL, : > = 5G == >, A:; > = 8BL : B > < C, GB > 1K > = : > 3 > - B >
> :; 525B0;; = > > = MB > 3 > = 5 A45; 0;; % > BO 1K; 8 @ 07 = K5
A8BC0F88, = 04 > ? > = 8 < 0BL, GB > = 5: > B > @ K5 8 > B @ 5: 0; 8AL.
> ? CAB8<, 2 C1 @ > 28F: > < E @ 0 < 5 A; C68; > 48 = 4LO: > =,
: > B > @ K9 = 5 AC < 5; ? @ > B82 > AB > OBL, > = > B @ Q: AO > B A0 = 0.
> B > < ? @ 8E > 48; 8 @ > 4AB25 == 8: 8, 8A: 0; 8 < > 38; C, < > 38; C
B0: = 8: B > 8 = 5 = 0HQ; . 54L MB > > G5 = L B @ C4 == > 1K; >, 8 = 04 >
MB > ? > = 8 < 0BL. > ? CAB8<, 20H0 A5 < LO = 0E > 48BAO @ 04 > < A
20 < 8, 2 > B 2K A848B5 2 : 0 < 5 @ 5, 0 20H0 A5 < LO @ 04 > <. 20 <
3 > 2 > @ OB, GB > 1C4CB ? KB0BL = 5 B >; L: > 20A, = > 8 20HC A5 < LN
B > 65, : @ 5 ? 8B5AL. " 0: 8E A; CG052 1K; > < == > 3>, 8 40; 5: > = 5
: 064K9 G5; > 25: 1K; A ? > A > 15 = A > 25 @ H8BL MB > B ? > 4283,
? > = 8 < 0O, GB > ? KB0BL 1C4CB 8 65 = C, 8 45B59. 4 > : C < 5 = B0E
= 0 ? 8A0 == >, GB > @ 0AAB @ 5; 820; 8 8 < 0; >; 5B = 8E 45B59, 11-12 ; 5B.
GB > : 0A05BAO ? > 42830 ; 5: A0 = 4 @ 0 30D > == 8: > 20, B >

53> 0@5AB>20;8 2 4><5, =0 <5AB5 :>B> @>3> <K A59G0A
2>72>48< : @5AB8;L=K9 E@0< 2 G5ABL
A2OI5==><CG5==8:0. N48, :>B>@K5 53> AB@>OB, E>BOB,
GB>1K MB> 1K; ?0<OB=8: A2OI5==><CG5==8:C
;5:A0=4@C, ?>B><C GB> =0 MB>< <5AB5 AB>O; <0;5=L:89
4><8:, 45@52O==0O ?>:>A82H0OAO AB> @>6:0, 2 :>B> @>9 68;
>B5F ;5:A0=4@. = 70=8<0; 0:B82=CN ?>78F8N, 2A5340
A>18@0;>AL <=>3> ;N459 =0 ? @>?>254L, 8 ? @>?>254L
53> 1K;0 3>@OG0O. 5A:>;L:> @07 53> ?KB0;8AL
>.:525B0BL, 0@5AB>2K20;8 =5>4=>: @0B=>, 8 21937 3>4C >BF0
;5:A0=4@0 30D>==8:>20 0@5AB>20;8 2 ?>A;54=89 @07, >=
1K; ?@83>2>@Q=: @0AAB@5;C. C:20;L=> B@8 4=O ?@>1K;
>= 2 BN@5<=KE 70AB5=:0E 3>@>40 !5@?CE>20, B0<
@5H0;>AL 2AQ >G5=L 1KAB@>. 0B5<>BF0 ;5:A0=4@0
>B257;8 2 CB>2>, 345 >= 8 1K; @0AAB@5;O= 8 2 =58725AB=>9
<>38;5 ?>E>@>=5=. 5@2K5 4>:C<5=BK =0<
?@54>AB028; ?@>B>85@59 ;5:A0=4@ 0=010 8
1;03>A;>28; =0A, GB>1K <K A>18@0;8 >AB0;L=K5
4>:C<5=BK, :0:85 A<>65<. ;03>40@O MB8< ?>8A:0<, <K
=0H;8 8 D>B>3@0D88 A2>53> E@0<0. KB>340
2>AAB0=02;820;8 53> 8 =5 7=0;8 4065, :0: >= 2K3;O45,;
?>B><C GB> E@0< 1K; >G5=L A8;L=> @07@CH5=. !1995 3>40 O
O2;ONAL =0AB>OB5;5< E@0<0 ;88 @>@>:0, 0, A>1AB25==>,
2>AAB0=>2;5=85 53> =0G0;>AL A1996 3>40. !=0G0;0
A;C68;8 2 ?@845;5 !5@38O 04>=56A:>3>, ?>B><C GB>
@07@CH5=8O 1K;8 C60A=K5, E>BO 8 0;B0@O MB>3> ?@845;0 =5
ACI5AB2>20;> 2>>115, 745AL AB>O;0 65;57=0O
?5@53>@>4:0, 8 :>340-B> B0< E@0=8;8AL :0:85-B> E8<8:0BK.
>B 745AL <K <>65< C2845BL 2>A?><8=0=8O >1 MB><,
AB5=0 2AQ 2@5<O @07J5405BAO. ?5@2K9 @07 <K ?@>E>48;8 2
E@0< G5@57 >:=>, =8:0:>9 425@8 =5 1K;>, ?@O<> 70;570;8
G5@57 >:=>. AQ 1K;> 70:>;>G5=>. 45AL B>65 78O;0 4K@0,
?@0:B8G5A:8 2AO B@0?57=0O G0ABL E@0<0 1K;0 @07@CH5=0.
&5=B@0;L=K9 0;B0@L B>65 A8;L=> ?>AB@040;. >115<,
<=>3>G8A;5==K5 @07@CH5=8O. A0<>< 740=88 E@0<0,
=0G8=0O A70-E 3>4>2, CAB@0820;8AL B@5=8@>2:8
0;L?8=8AB>2, A:0;>;07>2. 070;>AL, 2>B:C?>; 2@>45
AB>8B, =>, =0 A0<>< 45;5, >B:C?>;0 ?@0:B8G5A:8 =8G53>
=5 >AB0;>AL. >340 <K 2K720;8 A?5F80;8AB>2, >=8

A:070;8, GB> E@0< @07@CH5= =070%, 1K;8 7045BK >A=>2K,
DC=40<5=B 8:C?>; !2>4 <K 2>AAB0=02;820;8, @0718@0;8
AB0@K5:8@?8G8870::04K20;8 =>2K5, ?>B><C GB> AB0@K5
C65 =8:C40 =5 3>48;8AL !>25B>20;8 4065 2>>115 53>
@07@CH8BL, => <K =5 45@7=C;8. !?5F80;8ABK A><=520;8AL,
GB>:C?>;0 2K45@60B =03@C7:C, =>:0:-B> A >6L59
?><>ILN <K 2>AAB0=>28;8. !>:=0<8 B>65 1540.
7=0G0;L=>, 1K;> 5IQ G5BK@5 >:=0, 40NI85 B@5B89
C@>25=L A25B0. >, : A>60;5=8N, 2848B5, C=0A 2 E@0<5 <0;>
A25B0, 8, =025@=>5, 8E C65 =52>7<>6=> 2>AAB0=>28BL.
B><C 65 =0 MB>9 B5@ @8B>@88 =5 1K;> =8 >4=>3> 45@520,
>4=> 45@52> AB>O;>, 8 B> @07@CH5==>5, C40@8;0 <>;=8O 8
@0745;8;0 53> ?>?>;0<. A5 45@52LO A=5A;8, :>340 AB028;8
745AL 2KA>:>2>;LB=K5 2KH:8, 2>:@C3 E@0<0 1K;> B@8
;8=88 2KA>:>2>;LB=KE 2KH5:. 25 <K 2K=5A;8, B@5BLN C65
=5 >A8;8;8, >=0 A25@E<>I=0O,100 : B, AB>8B, :0: «-9D5;520
10H=O». 45@52LO =5 ?@>AB> B0: 254L 1K;8 ?>A065=K BCB,
>=8 ?>G2C 45@60;8. 0: B>;L:> C1@0;8 45@52LO, ?>G20
AB0;0 A?>;70BL, ?>B><C GB> <K 2 A0<>< =87C 3>@K
=0E>48<AO, 8 2>40 ?@>AB> ;028=>9 H;0, 0 E@0< DC=:F8N
?;>B8=K 2K?>;=O;; 2AO 2>40 H;0 AN40. 7-70 MB>3>
>1@07>20;8AL <=>3>G8A;5==K5 >2@038. @O<> 70
0;B0@Q< 1K; >2@03 ?5@2K9, 2>AB>G=K9, 2B>@>9 >2@03
4>AB830; C@>2=O MB>9 AB5=K, => AB5=0 1K;0 2 B> 2@5<O
>1@CH5=0. AQ, GB> B0< 70AK?0=> A59G0A, MB> 70AK?0=> 1K;>
2=0HC 1KB=>ABL. >340 >4>;LA:89 <>AB @07@CH0;8, <K
2K257;8 >BBC40 425AB830-B>==KE <0H8= 15B>=0, GB>
?><>3;> =0< E>@>H> C: @5?8BL MB8 >2@038. >A;5 B>3>,
:0: <K A?@028;8AL A >2@030<8, =0G0;8 A060BL 45@52LO, 8
C65 =0 =0H59 B5@ @8B>@88 ?@>87@0AB05B 1>;55 BKAOG8
45@52L52. C, ?>94Q<B5 B5?5@L ?@>3C;O5<AO, O 20< ?>:06C
=0HC B5@ @8B>@8N». , ?@0240, 40209B5 ?@>94Q<AO, ?>B><C
GB> B5@ @8B>@8O E@0<0 :@0A820, >G5=L <=>3> :@C3><
75;5=8, 8 2845= 15@56=K9 CE>4 70 2A59 MB>9
@0AB8B5;L=>ABLN. =B5@5A=> B>, GB>:0: B>;L:> <K
ABC?8;8 70 2>@>B0, =0A A@07C 2AB@5B8;0 :>H:0, ;0A:>20O, =5
?C3;820O. >B>< ?>415305B 2B>@0O, B@5BLO, G5B2Q@B0O, 8 8E
B0<:0:>5-B> 15AG8A;5==>5 <=>65AB2>. :070;>AL, :0:
=0< ?>B>< @0AA:070; >B5F QB@, GB> A0<> ?> A515

?>;CG8;>AL B0:, GB> 1K; A>740= ?@8NB 4;O 1574><=KE
682>B=KE. !59G0A C =8E 4065 5ABL A2>9 25B5 @8=0 @.
>:070;8 =0< =>2CN 2>A:@5A=CN H:>;C, :>B>@0O ?>GB8
C65 3>B>20. -B> >B45;L=>5 42CEMB06=>5 740=85, A
=5A:>;L:8<8 ::0AA0<8, 181;8>B5:>9 8 ? @>G8<8
E>7O9AB25==K<8 :><=0B0<8. 45AL, 2>7;5 H:>;K, :0: 8
25745, 2AQ 2 75;5=8. 5?>40;Q:C >B E @0<0 AB@>8BAO
:@5AB8;L=K9 E @0<, B>B A0<K9, > :>B>@><=0< @0AA:070;
>B5F QB@. 0 MB><<5AB5 AB>O;0 <0;5=L:0O 45@52O==0O
AB>@>6:0, 2 :>B>@>9 68; >B5F ;5:A0=4 @ 30D>==8:>2.
@>94O 2=CB@L AB@>OI53>AO E @0<0, <K >BA;C68;8
<>;515= 2 53> ?0<OBL. C 8 2 :>=F5 =0H59 ? @>3C;:8
=0A ? @83;0A8;8 =0 G05?8B85. 0 G0H:>9 G0O 2 ? @8OB=>9
15A545 <K ?>7=0:><8;8AL A 10BNH:>9 ?>1;865.
<>6=> B5?5@L A:070BL, GB> <564C =0H8<8 E @0<0<8
ACI5AB2C5B =5 B>;L:> 4CE>2=0O A2O7L, => 8
<0B5@80;L=0O. 2B>@ 0@LO >@GC:

"0: GB>